CENA: 270 DIN · CG: 2.4€

TEKS

MOKTEZUMA!

veseli četvrtak

TEKS

#60 – MOKTEZUMA!

tromesečno izdanje

26. 7. 2018.

autor lika: **Đanluiđi BONELI**
tekst: **Klaudio NICI**
crtež: **Fernando FUSKO**
naslovna strana: **Klaudio VILA**

glavni urednik: **Dušan MLADENOVIĆ**
prevod: **Sandra KNEŽEVIĆ**
lektura: **Snežana GLIGORIJEVIĆ**
redakcija: **Aleksandar MIĆIĆ, Igor MALOVIĆ**
layout edicije: **Vuk POPADIĆ**

izdavač: **Veseli četvrtak, Beograd**
telefon: **011/264-89-43**
e-mail: **redakcija@veselicetvrtak.com**
štampa: **SD PRESS D. O. O.**
distribucija: **BEOKOLP D. O. O.**

facebook.com/veselicetvrtak
twitter.com/veseli_cetvrtak
instagram.com/veselicetvrtak

broj originala: **560**
naslov originala: **Moctezuma!**

TEX – izdanje prema ugovoru sa
SERGIO BONELLI EDITORE.
Copyright © 2018 Sergio Bonelli Editore.
Licensed through Panini SpA.

Godina izdanja 2018.

CIP Katalogizacija u publikaciji,
Narodna biblioteka Srbije
ISBN 978-86-911731-6-6
COBISS.SR-ID 151016204

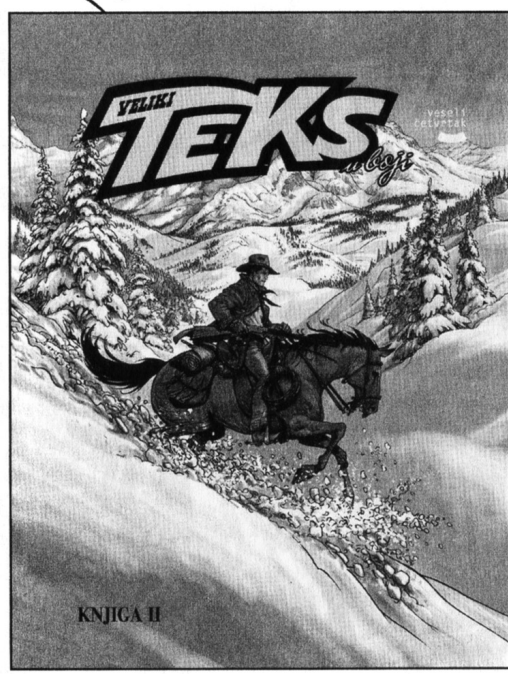
SERGIO BONELLI EDITORE

veseli četvrtak

MOKTEZUMA!

Strip pred vama u Italiji je objavljen 2007. godine i reč je o poslednjem crtačkom radu pokojnog Fernanda Fuska na redovnom serijalu. Zbog problema sa vidom, 2010. godine odlučio je da se povuče iz sveta devete umetnosti i posveti slikarstvu, te je nakon ovog broja nacrtao još samo jednu epizodu, i to za Teksov *Almanah Divljeg zapada*. Rođen je 1. avgusta 1929. u Ventimilji, a prvi profesionalni rad objavio je 1948. godine. Ostaće upamćen kao autor širokog spektra žanrova, koji se već proslavio na britanskom i francuskom tržištu pre nego što je 1973. nacrtao prvu epizodu *Teksa* po scenariju Đanluiđija Bonelija. Na našu radost, ostatak karijere posvetiće Noćnom Orlu, junaku čijih je tridesetak priča vizuelno ispripovedao kroz otprilike 7000 tabli po scenarijima starijeg Bonelija, Nolite i Nicija. Bio je kolega, vršnjak i blizak prijatelj Karla Rafaela Marčela, drugog poznatog crtača *Teksa* iz istog mesta na severo-zapadu Italije. Preminuo je 11. avgusta 2015. godine. Pamtićemo ga po upečatljivom stilu i mnogim dobrim crtežima, naročito onim iz „Lova na čoveka", prve Nolitine priče o Teksu (originalni brojevi 183–185).

U periodu između dva broja ove edicije, svetlost dana konačno je ugledala i druga knjiga *Velikog Teksa u boji*. Kao što znate, ovo kolekcionarsko izdanje ne može se pronaći na kioscima, već samo u specijalizovanim knjižarama i našem Klubu čitalaca. Javite nam kako su vam se svidele nove dve kolorne priče velikog formata, a do idućeg broja uživajte u čitanju „Moktezume"...



MOKTEZUMA!

NAPISAO: NICI
NACRTAO: FUSKO

JEDNE OLUJNE NOĆI, TRIDESETAK MILJA JUŽNO OD BIZBIJA, BLIZU GRANICE IZMEĐU ARIZONE I MEKSIKA.
KRAK
NAŠIM MUKAMA JE KRAJ, BRATE MOJ! OVO MI DELUJE KAO GOSTIONICA U KOJOJ ĆEMO PRONAĆI SENO I ODMOR ZA TEBE, KAO I SUV KREVET ZA MENE!

SKINITE TAJ OPASAČ SAMO JEDNOM RUKOM, I PAZITE ŠTA RADITE, POŠTO NE SKIDAM OKA S VAS!
SPLAS
SAD PODIGNITE RUKE!
KAKO VI KAŽETE...
OKRENITE SE! HOĆU DA VAM VIDIM LICE!

VI STE GRINGO, JE LI?
NEMAM NAVIKU DA ODMAH UPERIM DVOCEVKU, ALI PRE NEGO ŠTO JE SPUSTIM HOĆU DA BUDEM SIGURAN DA NEMATE LOŠE NAMERE...
SMAK
?!
A JA NEMAM NAVIKU DA DOPUŠTAM DA LI MENE DRŽI UPERENU DVOCEVKU NERVOZAN TIP KOJI MOŽE I NEHOTICE DA OPALI!

LI PRAVLI STE, SENJOR... MNOGO SAM NERVOZAN, ALI IMAM DOBRE RAZLOGE ZA TO!
SKLONIĆLI KONJA S OVOG PLJUSKA, ONDA ĆEŠ MI SVE ISPRIČATI.
MALO KASNIJE...
ZOVEM SE MANUEL ARIBAS, A OVO JE MOJA ŽENA HILDA... MALO ĆE VAS ZAGREJATI MESO I PASULJ, NEMAMO NIŠTA DRUGO DA VAM PONUDIMO... OVUDA PROLAZI MALO PUTNIKA, ŽIVIMO LI BEDI.
MOGLI LI PRVO DA DOBIJEM JEDNO PIVO?
NARAVNO, SENJOR...
DONESITE ČAŠLI I ZA MUŽA, DA MI PRAVI DRUŠTVO.
STVARI LOŠE IDLI OTKAKO JE LIMRO STARI VLASNIK OVE ZEMLJE, DON VIKTORIJANO VILALTA, KOJI JE BIO VELIKODUŠAN PREMA KAMPESINOSIMA...

NASLEDIO GA JE SIN **DIJEGO**, ON JE OD ONIH GAZDI ŠTO IZRABLJUJU I IZGLADNJUJU LJUDE KOJI RADE ZA NJIH, I NE OKLEVA DA NALOŽI SVOJIM RAZBOJNICIMA DA UBIJU SVAKOG KO SE, GONJEN GLAĐU ILI NEPRAVDOM, USUDI DA REAGUJE...
SVI ŽIVIMO U STRAHU! NEKI SU ODLIČILI DA ODU I POTRAŽE POSAO U *ESTADOS UNIDOS*, ALI NE ŽELE SVI DA NAPUSTE ZEMLJU NA KOJOJ SU ROĐENI...
AKO STVARI TAKO STOJE, RAZUMEM ZAŠTO STE OBESILI NOSEVE!
A JOŠ VAM NISMO NIŠTA ISPRIČALI O NAJVEĆOJ NESREĆI KOJA NAS JE ZADESILA, SENJOR... IMALI SMO ĆERKU KOJA JE BILA ZENICA NAŠIH OČIJU I **IZGUBILI** SMO JE!
?

ZOVE SE MARIJA DOLORES I TAJNO SMO JE OBEĆALI DOBROM MLADIĆU, AURELIJU TORESU, KOJI JE, ZBOG SUKOBA S DIJEGOVIM LJUDIMA, MORAO DA SE SAKRIJE...
ŠTA JOJ SE DOGODILO?
ISPRIČAĆU VAM...
„PRE OKO MESEC DANA DON DIJEGOVA KOČIJA ZAUSTAVILA SE ISPRED NAŠE GOSTIONICE..."
STOOOJ!
JEDNOM OD KONJA ĆE ISPASTI POTKOVICA!
„DOK SMO SE KOČIJAŠ I JA BAVILI KONJEM, DON DIJEGO JE UŠAO U GOSTIONICU DA UTOLI ŽEĐ..."

„ČIM JE UŠAO, UGLEDAO JE MARIJU DOLORES. PRIMETIVŠI NJEGOV POGLED, MOJA ŽENA JE ZAŽALILA ŠTO JE NIJE POSLALA NA GORNJI SPRAT, TAKO DA ON NE MOŽE DA JE VIDI..."

!

VEOMA SI SLATKA, ČIKITA!

„KADA JE POTKOVICA ZAMENJENA, KOČIJA JE OTIŠLA..."

„...ALI SE NEKOLIKO DANA KASNIJE VRATILA, I IZ NJE SU IZAŠLA TROJICA DON DIJEGOVIH PODANIKA."

GAZDA ME JE ZADUŽIO DA VAM PRENESEM NJEGOVU ZAHVALNOST ZA POMOĆ KOJU STE MU PRUŽILI, I POŠTO JE VIDEO U KAKVOM SIROMAŠTVU ŽIVITE, ŽELI DA VAM POMOGNE TAKO ŠTO ĆE UPOSLITI VAŠU ĆERKU!

?!

JESI LI ČULA, HILDA?
MADRE DE DIOS!
OVAJ... VEOMA SMO POČASTVOVANI DON DIJEGOVOM PONUDOM, ALI NE MOŽEMO DA SE ODVOJIMO OD ĆERKE... JOŠ JE PREMLADA DA BI OTIŠLA DA ŽIVI DALEKO OD NAS...
BEDNICI! TAKO GRIZETE RUKU KOJA VAM NUDI MILOSTINJU? TO JE NAPAD NA MOG GAZDU, ALI JA ZNAM KAKO TREBA SA SIROTINJOM VAŠE VRSTE!
HAJDE, IDITE PO NJU!
„DVOJICA SU UŠLA U GOSTIONICU I IZVUKLA MARIJU DOLORES, KOJA JE PLAKALA I PREKLINJALA NAS DA JOJ POMOGNEMO...“
TATA! MAMA! POMOZITE MI!

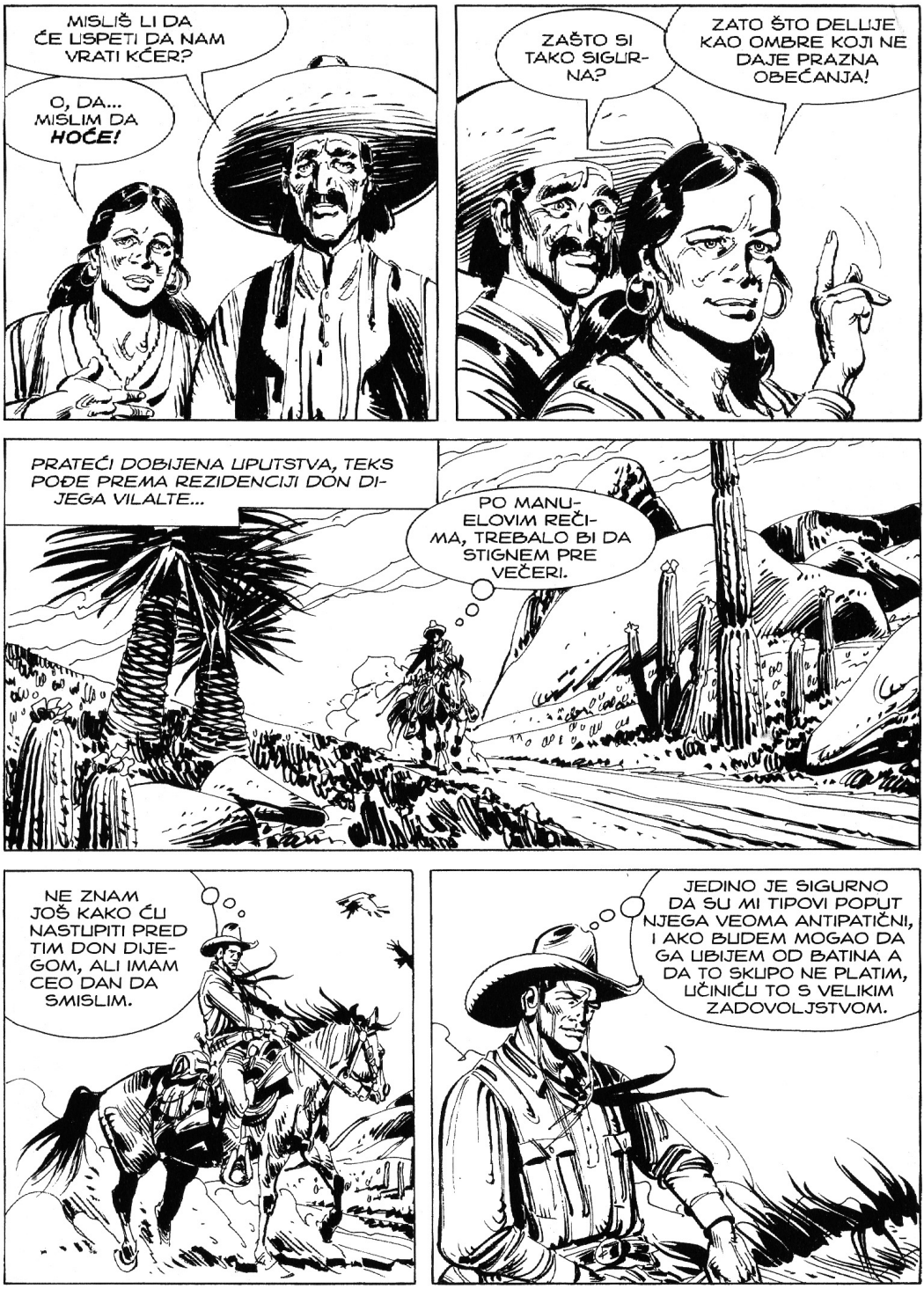
STANITE! PUSTITE JE!
DOSTA JE BILO, AMIGO!
TRAS
A ISTO VAŽI I ZA TEBE!
AH!
DOBRO ME SLUŠAJTE, VAS DVOJE!

UPOZORAVAM VAS... AKO SE USUDITE DA OBAVESTITE VLASTI O OVOME ŠTO SE DOGODILO, NEĆETE VIŠE VIDETI SVOJU ĆERKU!
?!
IDEMO!

OD TADA NIŠTA O NJOJ NISMO ČULI... KO ZNA KOLIKO PATI, SIROTICA!
HAJDE, HILDA, NEMOJ DA PLAČEŠ... ĆERKA NAM NIJE MRTVA...
ALI KAO DA JESTE! DON DIJEGO JE NIKADA NEĆE PUSTITI DA SE VRATI KUĆI!
VAŠ MUŽ JE U PRAVU, SENJORA. ZA SVE OSIM SMRTI POSTOJI LEK.
UKOLIKO MI OBJASNITE GDE SE NALAZI REZIDENCIJA DON DIJEGA VILALTE, OTIĆI ĆU DA GA POSETIM I POKUŠATI DA GA UBEDIM DA VAM VRATI ĆERKU.
ALI... KO STE VI?
ZOVEM SE ***TEKS VILER***, RENDŽER SAM U TEKSASU I, MADA NEMAM NIKAKVA OVLAŠĆENJA DA ZVANIČNO REAGUJEM NA MEKSIČKOJ TERITORIJI, NADAM SE DA ĆU USPETI U SVOJOJ NAMERI.

ČEKAJTE, SENJOR VILERU! REKAO SAM VAM ZA PRETNJU KOJA NAM JE UPUĆENA, I AKO POMISLE DA SMO MI TRAŽILI DA SE UMEŠATE, ŽIVOT MOJE ĆERKE MOŽE BITI U OZBILJNOJ OPASNOSTI!
NE BRINITE, NEĆU SE POJAVITI KOD DON DIJEGA I REĆI DA DOLAZIM U VAŠE IME.
ALI KAKO MISLITE DA GA UBEDITE?
PREPUSTITE TO MENI. IMAM IZVESNOG ISKUSTVA U POSTUPANJU S TAKVIM „SVEMOGUĆIM BOGOVIMA" POPUT VAŠEG DON DIJEGA.
S NJIMA SU PONEKAD DOVOLJNE REČI, NEKAD JE NEOPHODNA UPOTREBA RUKU, A U NAJTEŽIM SLUČAJEVIMA KORISTIM POMOĆ OVOG PARA STVARČICA KOJE NOSIM ZA POJASOM!
?!
MORAM VAS UPOZORITI, SENJOR! DON DIJEGO IMA NAJMANJE DVADESETAK DO ZUBA NAORUŽANIH LJUDI KOJI BRINU O NJEGOVOJ BEZBEDNOSTI!
DVADESETAK, KAŽETE? DOSTA IH JE, ALI SUMNJAM DA SU UVEK ZAJEDNO. A PODELJENI U MANJE GRUPE NEĆE PREDSTAVLJATI OZBILJNIJI PROBLEM.

A SADA BIH, AKO NEMATE NIŠTA PROTIV, VOLEO DA SE POVUČEM U SVOJU SOBU. STRAHOVITO SAM UMORAN.
HILDA, TI SE POBRINI!
DOĐITE!
SLEDEĆEG JUTRA...
RAZVEDRITE SE, LJUDI! POSLE ONAKVOG JUČERAŠNJEG POTOPA, DANAS JE SUNČANO, ŠTO JE DOBAR PREDZNAK ZA MOJU MISIJU!
NEKA VAS NEBO ČUVA!
VIDIMO SE USKORO!
SUERTE!
VAYA CON DIOS!


MISLIŠ LI DA ĆE USPETI DA NAM VRATI KĆER?
O, DA... MISLIM DA HOĆE!
ZAŠTO SI TAKO SIGURNA?
ZATO ŠTO DELUJE KAO OMBRE KOJI NE DAJE PRAZNA OBEĆANJA!
PRATEĆI DOBIJENA UPUTSTVA, TEKS POĐE PREMA REZIDENCIJI DON DIJEGA VILALTE...
PO MANUELOVIM REČIMA, TREBALO BI DA STIGNEM PRE VEČERI.
NE ZNAM JOŠ KAKO ĆU NASTUPITI PRED TIM DON DIJEGOM, ALI IMAM CEO DAN DA SMISLIM.
JEDINO JE SIGURNO DA SU MI TIPOVI POPUT NJEGA VEOMA ANTIPATIČNI, I AKO BUDEM MOGAO DA GA UBIJEM OD BATINA A DA TO SKUPO NE PLATIM, UČINIĆU TO S VELIKIM ZADOVOLJSTVOM.

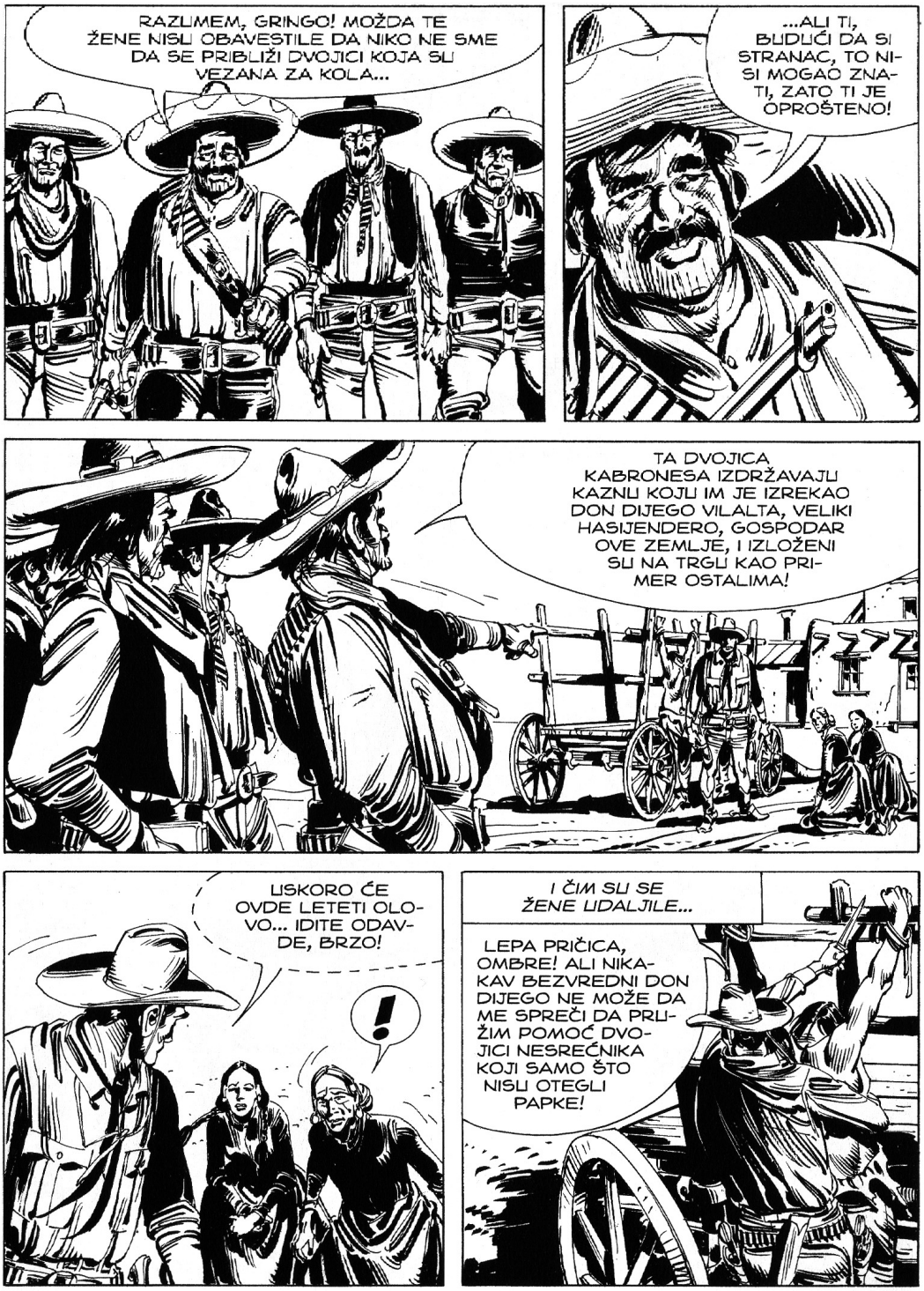
MANUEL MI JE REKAO DA ĆU PROĆI KROZ SELO KOJE SE ZOVE MOKTEZUMA.
MOKTEZUMA
POPRILIČNO NENASTANJENO SELO, REKLO BI SE.
?!

ŠTA, KOG ĐAVOLA...?
VO... DE...
ŠTA SE OVDE DEŠAVA?
ZAŠTO SU BIČEVANI I VEZANI ZA KOLA? I ZAŠTO IM NE POMOGNETE?

JESTE LI ME ČULE?
NE POZNA-JEMO VAS, SENJOR... KO STE VI?
AMERIKANAC LI PROLAZLI, ALI TO NIJE VAŽNO. NEŠTO SAM VAS PI-TAO...
ZAŠTO SU OVI LJUDI VEZANI I BIČEVANI DO SMRTI?
VI STE STRANAC, NE MOŽETE DA RAZUME-TE...
KAŽNJENI SU JER SU SE ŽALILI NA BEDNO STANJE U KOJEM NAS DON DIJEGO VILALTA PRIMORAVA DA ŽIVIMO...
JEDAN JE MOJ SIN, A DRUGI MUŽ MLADE ŽENE KOJA JE PORED MENE. NE MOŽEMO NIŠTA DA UČINIMO ZA NJIH. DON DIJEGOVI LJUDI SU NAM ZABRANILI DA IM DAMO DA PIJU I DA IH ODVEŽEMO SVE DOK SUNCE NE ZAĐE...

MA KAKO DA NE! OVA DVOJICA JAHAČA TO NEĆE DOČEKATI.
JA ĆU IH OSLOBODITI... VI IDITE PO VODU!
DRŽI SE, OMBRE! TVOJIM PATNJAMA SE BLIŽI KRAJ.
BANG BANG
?!
ZIIING
CANTINA

VILALTINI LJUDI... TO JE TO!
STANITE!
?
!
HEJ, GRINGO! MOGU LI DA ČUJEM ŠTA, KOG ĐAVOLA, NAMERAVAŠ S TIM NOŽEM?
HTEO SAM DA OSLOBODIM OVU DVOJICU JADNIKA KOJI IZGLEDAJU PRILIČNO LOŠE!


RAZUMEM, GRINGO! MOŽDA TE ŽENE NISU OBAVESTILE DA NIKO NE SME DA SE PRIBLIŽI DVOJICI KOJA SU VEZANA ZA KOLA...
...ALI TI, BUDUĆI DA SI STRANAC, TO NISI MOGAO ZNATI, ZATO TI JE OPROŠTENO!
TA DVOJICA KABRONESA IZDRŽAVAJU KAZNU KOJU IM JE IZREKAO DON DIJEGO VILALTA, VELIKI HASIJENDERO, GOSPODAR OVE ZEMLJE, I IZLOŽENI SU NA TRGU KAO PRIMER OSTALIMA!
USKORO ĆE OVDE LETETI OLOVO... IDITE ODAVDE, BRZO!
!
I ČIM SU SE ŽENE UDALJILE...
LEPA PRIČICA, OMBRE! ALI NIKAKAV BEZVREDNI DON DIJEGO NE MOŽE DA ME SPREČI DA PRUŽIM POMOĆ DVOJICI NESREĆNIKA KOJI SAMO ŠTO NISU OTEGLI PAPKE!

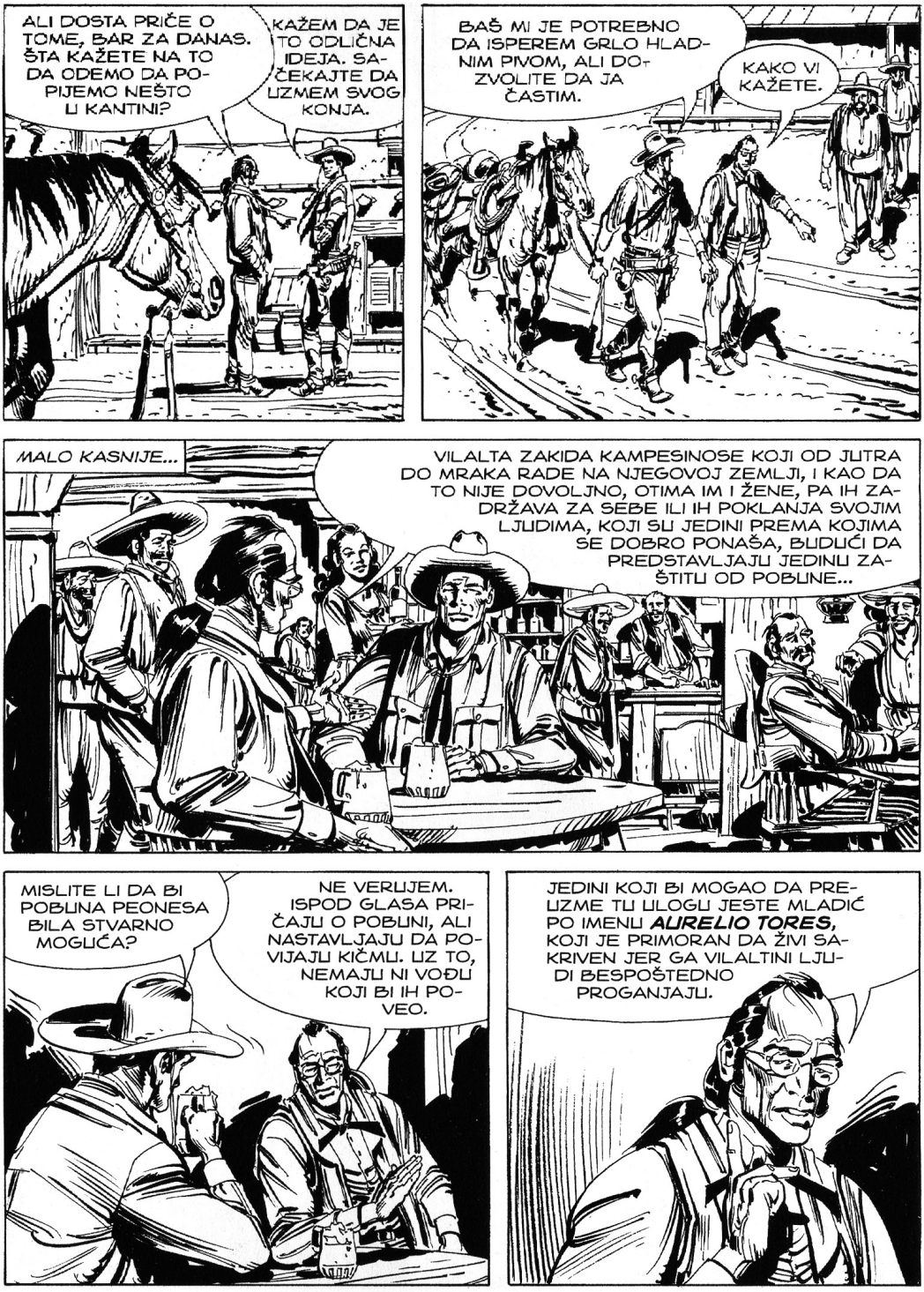
BANG!
ZIP
DOBIO SI VEĆ DVA UPOZORENJA, AMIGO! SLEDEĆI METAK ĆU TI ZABOSTI U TIKVU!
HAJDE, SVI ZAJEDNO!
BANG BANG BANG BANG
BANG
ZIP
ZIIP
BANG
ZIUNG
AH!
ZIIP
Fernando Fusco

BANG BANG BANG
ZIING
ZIP
ZIING
BANG
AH!
ZIP
BANG
ZIING
AHH!
BANG

AH!
BANG
BANG
ZIIING
TUM
ADELANTE! POMOZIMO GRINGU!

DA POŠALJEM NEKOGA PO DOKTORA?
NEMA POTREBE... VEĆ SU MRTVI.
NIJE TREBALO DA BUDU OSTAVLJENI DUGO NA SUNCU U TAKVOM STANJU.
U PRAVU STE... ALI NIKO OD NAS NIJE IMAO HRABROSTI DA SE UMEŠA.
STIDEĆI SE SOPSTVENOG STRAHA, ŽITELJI SELA SU SE ZAVUKLI U KUĆE KAKO NE BI GLEDALI ONO ŠTO SE DEŠAVA I NE BI ČULI JAUKE OVIH NESREĆNIKA...
...I TEK SADA, KAD JE OPASNOST PROŠLA, SKUPILI SU HRABROST DA IZAĐU IZ SVOJIH RUPA.

ZAŠTO SE NISTE SUPROTSTAVILI TOJ ČETVORICI? BROJNOST JE NA VAŠOJ STRANI... IMA VAS MNOGO!
IMA, ALI SMO UPLAŠENI I NENAORUŽANI.
JA SAM ŠKOLSKI UČITELJ I NIKADA NISAM ISPALIO HITAC. A PEONESI NEMAJU ORUŽJE, AKO NE RAČUNAMO PONEKU STARU LOVAČKU PUŠKU I POKOJI NOŽ...
...ALI NOŽEVI NISU DOVOLJNI ZA BORBU PROTIV PASA ČUVARA DON DIJEGA VILALTE, KOJI SU DO ZUBA NAORUŽANI I IMAJU DOZVOLU DA UBIJAJU BEZ STRAHA OD TOGA DA ĆE ODGOVARATI.
OSIM TOGA, ČEMU BI POSLUŽILO UBISTVO TE ČETVORICE? DOŠLI BI MNOGI DRUGI DA IH OSVETE, A NJIHOVA OSVETA BI BILA STRAŠNA!
SRAVNILI BI SELO SA ZEMLJOM, NE BI POŠTEDELI NI ŽENE NI DECU... TO SE VEĆ DOGODILO, NAŽALOST!


ALI DOSTA PRIČE O TOME, BAR ZA DANAS. ŠTA KAŽETE NA TO DA ODEMO DA POPIJEMO NEŠTO U KANTINI?
KAŽEM DA JE TO ODLIČNA IDEJA. SAČEKAJTE DA UZMEM SVOG KONJA.
BAŠ MI JE POTREBNO DA ISPEREM GRLO HLADNIM PIVOM, ALI DOZVOLITE DA JA ČASTIM.
KAKO VI KAŽETE.
MALO KASNIJE...
VILALTA ZAKIDA KAMPESINOSE KOJI OD JUTRA DO MRAKA RADE NA NJEGOVOJ ZEMLJI, I KAO DA TO NIJE DOVOLJNO, OTIMA IM I ŽENE, PA IH ZADRŽAVA ZA SEBE ILI IH POKLANJA SVOJIM LJUDIMA, KOJI SU JEDINI PREMA KOJIMA SE DOBRO PONAŠA, BUDUĆI DA PREDSTAVLJAJU JEDINU ZAŠTITU OD POBUNE...
MISLITE LI DA BI POBUNA PEONESA BILA STVARNO MOGUĆA?
NE VERUJEM. ISPOD GLASA PRIČAJU O POBUNI, ALI NASTAVLJAJU DA POVIJAJU KIČMU. UZ TO, NEMAJU NI VOĐU KOJI BI IH POVEO.
JEDINI KOJI BI MOGAO DA PREUZME TU ULOGU JESTE MLADIĆ PO IMENU *AURELIO TORES,* KOJI JE PRIMORAN DA ŽIVI SAKRIVEN JER GA VILALTINI LJUDI BESPOŠTEDNO PROGANJAJU.

JOŠ GA NISU UHVATILI JER NEPREKIDNO IDE IZ SKLONIŠTA U SKLONIŠTE, BOJEĆI SE DA BI GA NEKO MOGAO IZDATI ZBOG NAGRADE OD PET HILJADA PEZOSA KOJA JE OBEĆANA ZA NJEGOVU GLAVU.
CANTINA
PET HILJADA PEZOSA JE VELIKO ISKUŠENJE ZA SVE, ZATO JE DOBRO ŠTO TORES NI SVOJOJ SENCI NE VERUJE.
VALA BAŠ!
OVAJ... IZVINITE, SENJOR UČITELJU...
KAŽI, AVGUSTINE...
?
UPITAJTE SENJOR AMERIKANCA MOŽEMO LI DA GA ČASTIMO ČAŠICOM TEKILE, DA MU ZAHVALIMO ZA ONO ŠTO JE UČINIO...
TI SI DOBAR ČOVEK, AVGUSTINE! ZAŠTO NE PITAŠ DIREKTNO NJEGA?
NEMA POTREBE ZA TIM. ČUO SAM I RADO ĆU PRIHVATITI!

SVI ZA ŠANK! VI PLATITE PRVU TURU A JA ĆU DRUGU, DOGOVORENO?
VIVA EL GRINGO!
DVA PIĆA SU SE PRETVORILA U ČETIRI I TEKS S NAPOROM POKUŠAVA DA UMAKNE PEONESIMA KOJI GA ZADRŽAVAJU...
POSLEDNJA TURA, SENJOR!
JE LI? I PRETHODNA JE BILA POSLEDNJA!
I NA KRAJU USPEVA...
...DA KRENE, UZ POZDRAVE ŽITELJA SELA.

HITRO, JAGNJEŠCE MOJE, MORAMO DA NADOKNADIMO IZGUBLJENO VREME!
U ISTINU, NIJE BAŠ PROTRAĆENO, BUDUĆI DA SAM SVOJIM OČIMA MOGAO DA VIDIM ZA KAKVE SU BRUTALNOSTI VILALTINI LJUDI SPOSOBNI...
SLANJE LI PAKAO ONE ČETVORICE GULIKOŽA BILA JE AKCIJA LEGITIMNE ODBRANE, BUDUĆI DA SU ONI PRVI ZAPUCALI...
...ALI ČISTO SUMNJAM DA ĆE DON DIJEGO TAKO MISLITI AKO SAZNA ZA TO PRE NEGO ŠTO STIGNEM DO NJEGA.
GLAVNI RAZLOG ZA ŽURBU JE DA PREDUHITRIM NEKOGA KO BI IMAO KORISTI DA GA OBAVESTI O PUCNJAVI KOJA SE ODIGRALA NA TRGU MOKTEZUME.

TEKS JE POŽURIVAO KONJA I ZA NEKOLIKO SATI NADOKNADIO VEĆINU IZGUBLJENOG VREMENA...
ALI, ODJEDNOM...
BANG BANG
?!
BANG
BANG BANG
PUCNJI! MNOGO NJIH!
ZDRAV RAZUM MI NALAŽE DA SE PRAVIM DA IH NISAM ČUO, ALI ĐAVO ME ODNEO AKO ĆU TO URADITI... MOŽDA JE NEKOME IZA ONOG BRDA POTREBNA POMOĆ, I KAD BIH PRODUŽIO, OSEĆAO BIH SE KAO NAJGORI CRV.
BANG BANG
BANG

BANG
BANG
ŽIVLJE, LEPI... POSLEDNJI NAPOR!
BANG
BANG
BANG
BANG
HMM... ŠESTORICA DRŽE POD OPSADOM NEKOGA KO JE LI KOLIBI...
BANG
BANG
BANG

SIGURNO PRIPADAJU ISTOJ DRUŽINI KAO ONA ČETVORICA KOJU SAM POSLAO LI PAKAO LI MOKTEZUMI... VILALTINI LJUDI!
BANG BANG BANG
BANG BANG
TWIIING
?!
ZIP
ĐAVO GA ODNEO! JESMO LI BAR SIGURNI DA JE TO ON?
ISIDRO TVRDI DA GA JE PREPOZNAO...
ON JE, KAŽEM VAM! DOBRO SAM GA VIDEO PRE NEGO ŠTO SE ZAVUKAO LI TU PROKLETU KOLIBU!

OVO PUŠKARANJE JE ČISTO TRAĆENJE OLOVA SVE DOK JE TAJ NITKOV NA SIGURNOM UNUTRA!
ĆUTI I PUCAJ! TREBA SAMO DA GA DRŽIMO ZAUZETIM DOK SE RAMON NE PRIBLIŽI KOLIBI...
BANG
BANG
HAJDE, POKRIVAJMO GA!
ONAJ SE PRAVI PAMETAN!
BANG

?!
TVIIING
OVO JE POSLEDNJE UPOZORE-NJE...
BANG
ZIIING
AH!
MALDICIÒN! POGOĐEN SAM U NOGU!
ENO GORE GADA KOJI ME JE POGO-DIO!
PAZITE! ČOVEK NA BRDU!

SAD VEĆ TREBA IGRATI OTVORENIH KARATA.
JESTE LI ČULI? RAMON KAŽE DA JE NEKI ČOVEK NA... HEJ!
TVIIIING
?!
SAGNITE SE! PUCAJU S BRDA!
VIDEO SAM GA... SAM JE!
BANG
BANG
ZIP
ZIING
OPA... POSTAJE VRUĆE!
BANG

BANG
ZIING
BANG
BANG
AH!
!
NE MOŽEMO OSTATI OVDE GDE RIZIKUJEMO DA NAS POGODI! MORAMO DA SE RAZDVOJIMO, POPNEMO SE S DRUGE STRANE I UHVATIMO S LEĐA PROKLETU ZMIJU KOJA PUCA NA NAS!
I DA PUSTIMO NAŠEG ČOVEKA?
RAMON ĆE SE POBRINUTI DA NE POBEGNE!

FIDEL IDE SA MNOM, VAS DVOJICA S DRUGE STRANE! ADELANTE!
VAMOS, FIDELE!
UHM! PAMETNJAKOVIĆI SU ODLUČILI DA ME UHVATE U SREDINI.

ALI UKLJU-
ČIĆU SE I JA
U TU IGRU...
MALO KASNIJE...
OVDE SAM,
NAŠLI STE
ME!
?!
!
PUCAJ,
FIDELE!
BANG
BANG

ZIIP
ZIING
BANG
AH!
ZIING
!
BANG
BANG
AH!
BANG
MALDITO GRINGO!
BANG

?!
ZING
BANG
BANG
BANG
AH!
BANG
IDI U PAKAO!
BANG
ODMAH POSLE TEBE, OMBRE!
BANG
AH!

KUGO! PA OVO JE BIO PRAVI POKOLJ!
OVDE SAM SVE SREDIO, ALI MI JE PREOSTAO GOLUPČIĆ KOG SAM POGODIO LI NOGU.
LI ISTOM TRENUTKU...
VIŠE NE PUCAJU, I NEŠTO MI GOVORI DA SE SVE LOŠE ZAVRŠILO PO MOJE KOMPANJEROSE...
MORAM POŽURITI DA SE SKLONIM, PRE NEGO ŠTO BUDE PREKASNO I ZA MENE.
EVO KONJA.

UHM! TIP SA POVREĐENOM NOGOM MORA DA JE ZBRISAO.
HAJDE DA VIDIMO DA LI JE ONAJ KOJI JE PLICAO IZ KOLIBE JOŠ ŽIV.
STOJ!
?!

LEP NAČIN DA ZAHVALIŠ ONOME KO TE JE IZVUKAO IZ NEVOLJE!
ŠTA SE DESILO S LJUDIMA KOJI SU BILI NAPOLJU?
SVI SU ZAVRŠILI U PAKLU, OSIM JEDNOG KOJI JE USPEO DA POBEGNE, IAKO MU JE MALO MOG OLOVA OSTALO U NOZI.
SVE STE SAMI URADILI? KO STE VI?
RENDŽER IZ TEKSASA, ZOVEM SE ***TEKS VILER***. PROLAZIO SAM OVUDA I VEĆ SAM IMAO NEKOLIKO „RAZGOVORA" S LJUDIMA DIJEGA VILALTE.
ZAŠTO SU ONI TIPOVI HTELI DA TE UBIJU?
ZATO ŠTO SAM SE NAŠAO NA POGREŠNOM MESTU U POGREŠNO VREME.
ZAUSTAVIO SAM SE DA POPIJEM PIĆE SA VLASNIKOM OVE KOLIBE, KADA SU DOŠLI LJUDI KOJI SU GA POZVALI DA IZAĐE. NE ZNAM KAKVIH JE NEREŠENIH RAČUNA IMAO S NJIMA, ALI SU GA UBILI KAO PSA.

JA SAM POKUŠAO DA POBEGNEM, ALI SU MI UBILI KONJA. POTOM SAM SE VRATIO U KOLIBU I POKUŠAO DA SKUPO PRODAM SVOJU KOŽU.
OBJAŠNJENJE JE ODRŽIVO, ALI VEROVATNO NE I ISTINITO. DA TI SLUČAJNO NISI AURELIO TORES?
NISAM, VARATE SE!
ZNAM DA IMAŠ MNOGO RAZLOGA DA BUDEŠ NEPOVERLJIV, ALI MENI MOŽEŠ DA VERUJEŠ. NISAM UHODA.
PONAVLJAM VAM DA JA NISAM AURELIO TORES.
TJA, UKOLIKO BUDEŠ NALETEO NA NJEGA, RECI MU DA SAM OBEĆAO RODITELJIMA MARIJE DOLORES ARIBAS DA ĆU OTIĆI KOD DON DIJEGA DA GA UBEDIM DA IM VRATI ĆERKU.
SAMO TRAĆITE VREME I TRUD! TAJ MUČITELJ JE OTEO I DRUGE DEVOJKE, ALI NIKADA NIJEDNU NIJE VRATIO.
QUIEN SABE! ZA SVE POSTOJI PRVI PUT.
A SAD ME IZVINI, PLAN MI JE DA STIGNEM DO DON DIJEGOVE KUĆE PRE MRAKA.

IDEM PO KONJA KOJEG SAM OSTAVIO NA BRDU. ŠTO SE TEBE TIČE, TREBALO BI DA NEGDE MEĐU STENAMA NAĐEŠ ŽIVOTINJE ONIH KOJI SU PUCALI NA TEBE.
SREĆNO TI BILO, AMIGO!
I VAMA.
U ISTOM TRENUTKU...
SPERI GRLO, AVGUSTINE, TAKO ĆEŠ LAKŠE PRIČATI!
GRACIAS, EXCELENCIA...

I U JEDNOM TRENUTKU, KAO ŠTO SAM VAM REKAO, DOŠAO JE GRINGO KOJI JE POKUŠAO DA OSLOBODI RIKA I LEONA, KOJI SU PO KAZNI BILI BIČEVANI I VEZANI ZA KOLA ZBOG TOGA ŠTO SU IZA LEĐA PRIČALI O VAŠOJ EKSELENCIJI...
I KADA SU SE VAŠI OMBRESI UMEŠALI U NAMERI DA GA ZAUSTAVE, GRINGO JE MUNJEVITO ZAPUCAO I POBIO SVU ČETVORICU.
!
ŠTA?! UBIJENA SU ČETVORICA MOJIH LJUDI?
TAČNO TAKO, EKSELENCIJO! ODMAH POSLE TOGA JE UŠAO U KANTINU, GDE SU GA ŽITELJI SELA SLAVILI KAO JUNAKA...
GDE JE SADA TAJ ĐAVOLJI GRINGO?
NE BIH ZNAO, EKSELENCIJO... POŠTO SAM ODMAH NAPUSTIO SELO KAKO BIH DOTRČAO OVAMO DA VAS OBAVESTIM...

OTVORI! TO JE NEKO OD NAŠIH!
QUE PASA, RAMONE? ČEMU TOLIKA ŽURBA?
MORAM ODMAH DA VIDIM GAZDU, IMAM VAŽNE VESTI ZA NJEGA!

MISLIŠ LI DA JE AMERIKANAC JOŠ LI MOKTEZUMI?
NE BIH TO ISKLJUČIO, EKSELENCIJO... JA SAM IH OSTAVIO DOK SU PROSLAVLJALI U KANTINI, ALI OD TADA JE PROŠLO NEKOLIKO SATI...
NEMA VEZE, REĆI ĆU DA GA POTRAŽE. TI NASTAVI DA DRŽIŠ OČI I UŠI OTVORENE...
GRACIAS, EXCELENCIA.
OVO JE SITNIŠ, ALI MOGAO BI DA ZARADIŠ PET HILJADA PEZOSA KOJE SAM OBEĆAO ZA GLAVU ***AURELIJA TORESA... NJEGA*** ŽELIM, RAZUMEŠ?
MOŽEMO LI DA UĐEMO, GAZDA? RAMON NOSI VESTI KOJE SE TIČU TORESA!
STVARNO? UĐITE!

KAKVE VESTI IMAŠ O TOM RAZBOJNIKU?
UMALO SMO GA UHVATILI, GAZDA! NALETELI SMO SLUČAJNO NA NJEGA, ALI JE USPEO DA POBEGNE KAD NAS JE VIDEO...
!
UPUTIO SE PREMA KOLIBI JEDNOG PASTIRA, ALI PRE NEGO ŠTO JE STIGAO DO NJE UBILI SMO MU KONJA...
NASTAVI!
ZATIM SE SKLONIO U KOLIBU, ODAKLE JE POČEO DA PUCA KROZ PROZOR. MI SMO VEĆ USPELI DA SE SKLONIMO IZA STENA, PA SU NJEGOVI HICI LETELI UPRAZNO...
BILO NAS JE ŠESTORICA I GAĐALI SMO I PROZOR I VRATA KOLIBE. IMALI SMO GA U ŠACI, RAZUMETE? TREBALO JE SAMO DA SAČEKAMO DA POTROŠI MUNICIJU. NIJE IMAO NI NAJMANJE ŠANSE DA SE IZVUČE...

ALI KAD SMO VEĆ MISLILI DA JE POBEDA NAŠA, NIOTKUDA SE POJAVIO TAJ PROKLETI GRINGO...
TAJ PROKLETI ĐAVOLOV SIN NEPOGREŠIVOG POGOTKA POČEO JE DA PLIČA SA BRDA, I JEDNOG PO JEDNOG, POBIO JE SVE MOJE DRUGOVE!
A PABLO VAM MOŽE POTVRDITI DA TO NISU BILI ŽUTOKLJUNCI...
ŽIVA ISTINA, GAZDA... SVI SU BILI HRABRI LJUDI I VEŠTI REVOLVERAŠI!
JA SAM SE IZVUKAO SAMO ZATO ŠTO SAM SE, U POKUŠAJU DA PRIĐEM IZA KOLIBE, SKLONIO VAN DOMAŠAJA, ALI TA JE ZMIJA USPELA DA ME POGODI U NOGU!
KADA SAM SE UVERIO DA SU MI DRUGOVI MRTVI, ODABRAO SAM DA POBEGNEM I JAVIM VAM NOVOSTI, BUDUĆI DA NIKAKO NE BIH MOGAO NIŠTA DA UČINIM SAM PROTIV ĐAVOLA POPUT NJEGA...
MOŽEŠ LI MI OPISATI KAKO IZGLEDA?
GRINGO? IMA OKO ČETRDESET PET GODINA, ŽUTU KOŠULJU I MARAMU VEZANU OKO VRATA...

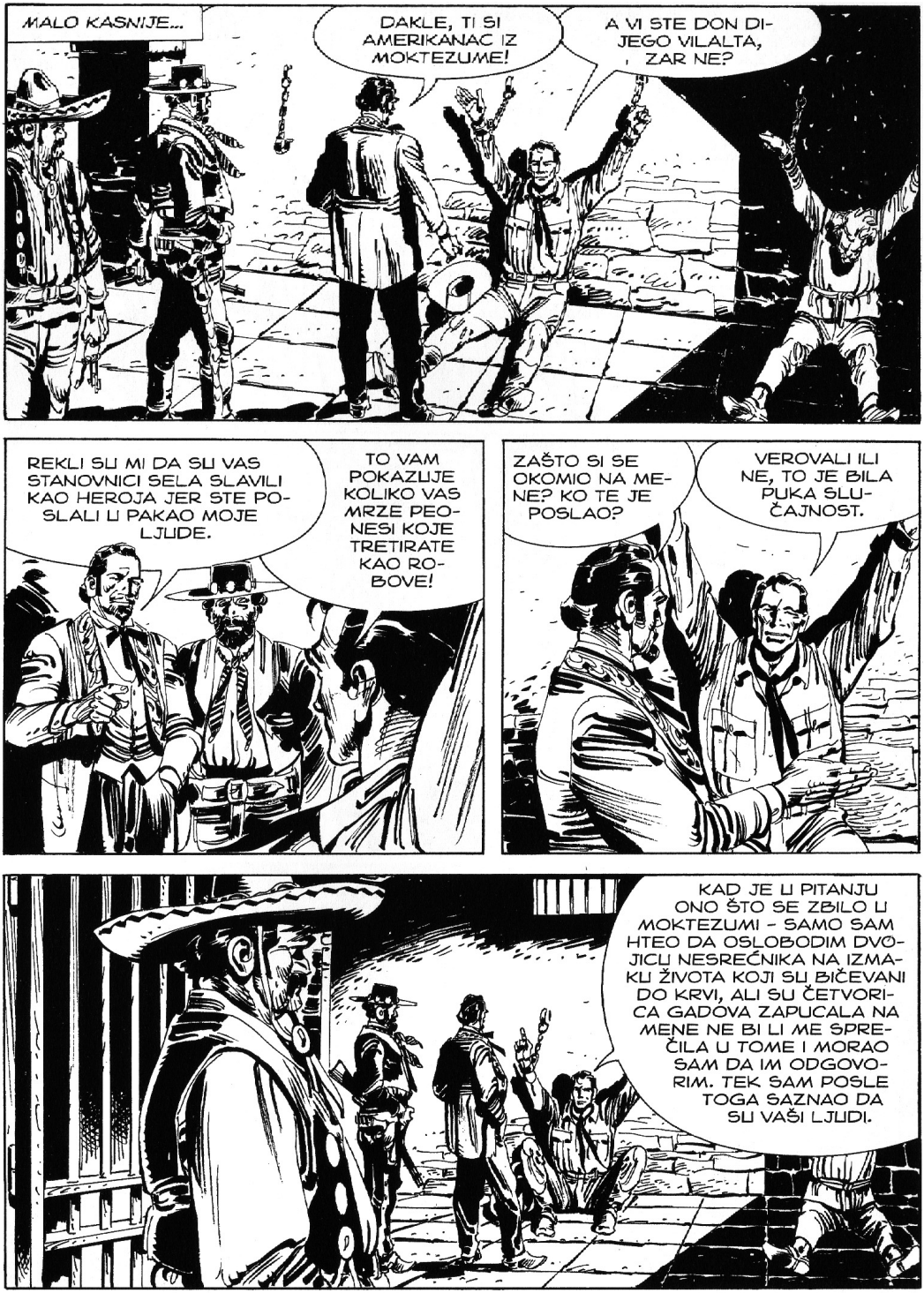
JESI LI ČUO, AVGUSTINE?
MOŽETE SE KLADITI DA JESAM!
ŠTA KAŽEŠ? MOŽE LI TO BITI AMERIKANAC KOJEG SI VIDEO U MOKTEZUMI?
SEGURO, EXCELENCIA... TO JE ISTI ČOVEK!
PROKLET BIO! UBIO JE DESETAK NAŠIH NAJBOLJIH LJUDI I SPREČIO HVATANJE AURELIJA TORESA!
HVALA TI, BOŽE... I DALJE JE SLOBODAN!
PABLO, TREBA DA OKUPIŠ SVOJE NAJBOLJE LJUDE I KRENEŠ U LOV NA TU HULJU! DOVEDITE MI GA ŽIVOG ILI MRTVOG!
AKO SREĆA BUDE NA NAŠOJ STRANI, AMERIKANAC ĆE SAM UPASTI U MREŽU...
ŠTA HOĆEŠ DA KAŽEŠ?

U DOLASKU SAM SE ZAUSTAVIO KOD TOMASITA I ZADUŽIO GA DA POSTAVI KLOPKU ZA GRINGA UKOLIKO PROĐE BLIZU NJEGOVE KRČME, ŠTO SMATRAM VRLO VEROVATNIM...
MISLIŠ DA TOMASITO MOŽE DA SE NOSI SA TAKVIM DEMONOM?
NE TREBA DA MU SE SUPROTSTAVLJA ORUŽJEM, VEĆ DA GA UHVATI NA PREVARU. TOMASITO IMA DVOJICU DOBRIH SINOVA I VEOMA LEPU ĆERKU, KOJA BI MOGLA DA POSLUŽI CILJU...
BAŠ U TOM TRENUTKU...
?
SIGURNO JE PALA S KONJA...
BUENO, SAMO JE BEZ SVESTI...

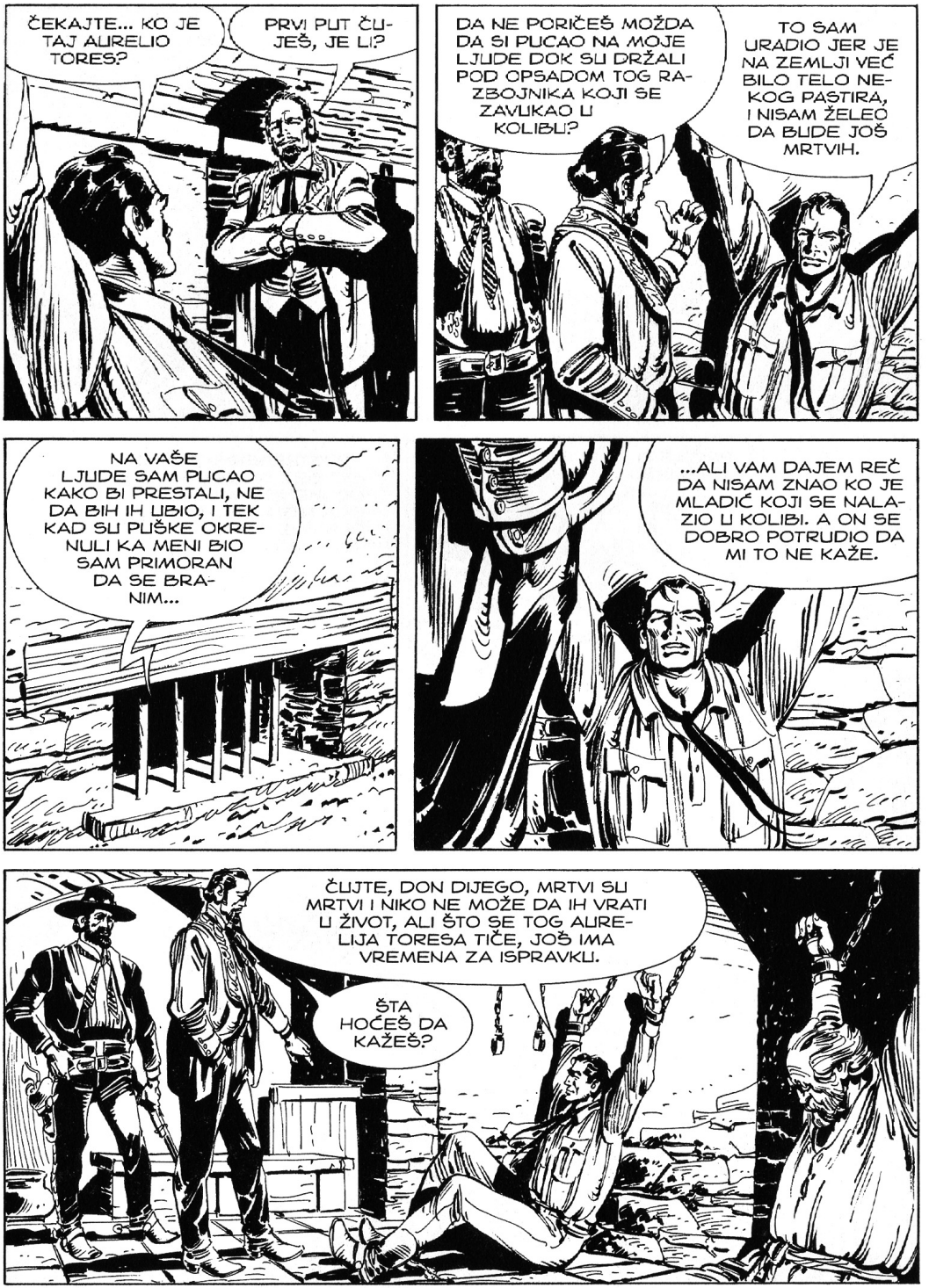
TRAS
ETO, GOTOVO!
JESI LI GA UBIO?
NE BRINI SE, NEŽNA DUŠICE, SAMO JE ONESVEŠĆEN!
BRZO, STAVITE GA NA KONJA!

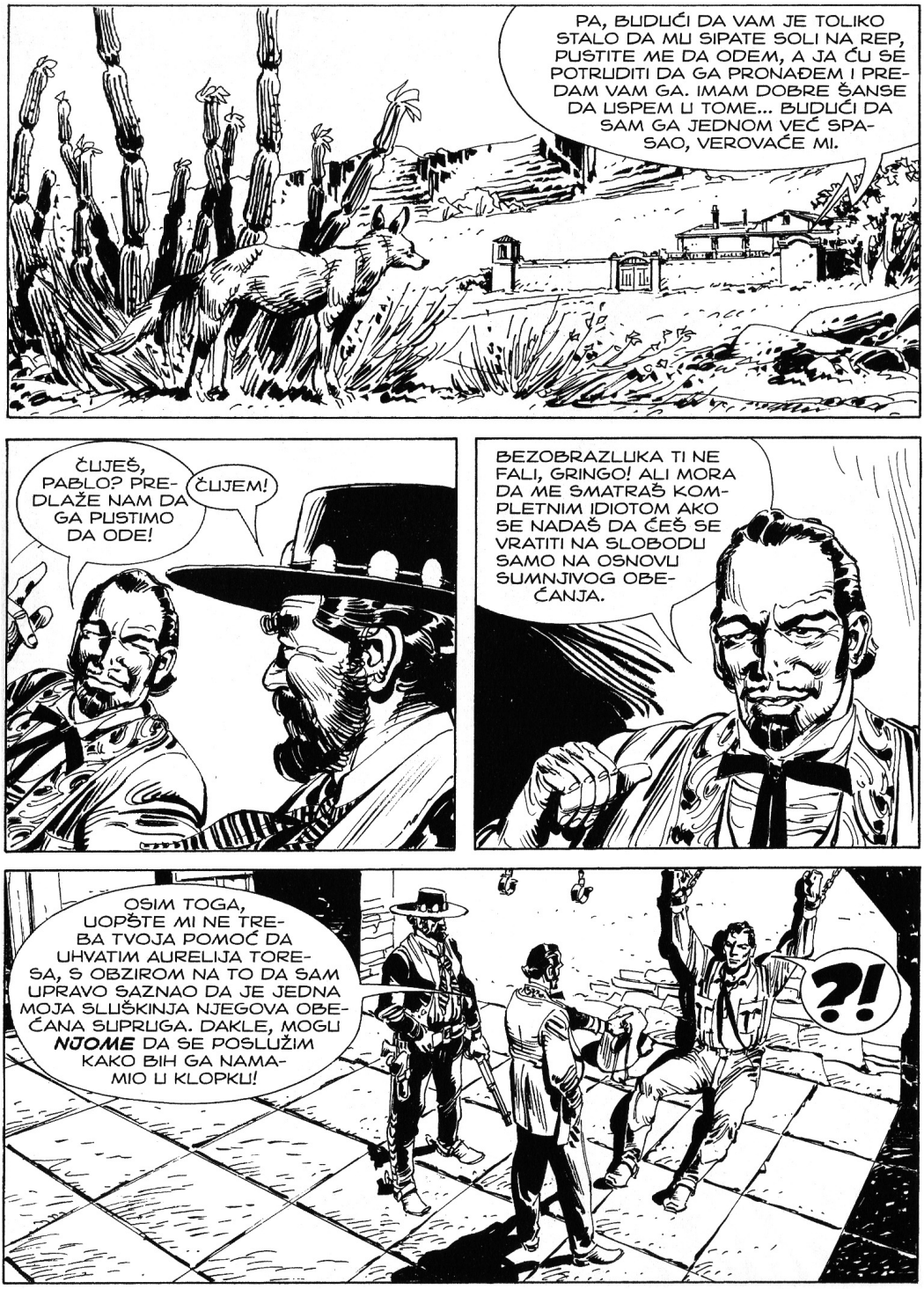
OTPRILIKE SAT KASNIJE...
MMM...
KLIGO! GDE SAM? KAKO SAM, DOĐAVOLA, ZAVRŠIO OVDE?
POSLEDNJE ČEGA SE SEĆAM JESTE ONESVEŠĆENA DEVOJKA NA PUTU...
PAMTIM DA SAM SE NAGNUO NAD NJOM I... PA NARAVNO, TO JE BILA KLOPKA!
OVO JE PRAVI ZATVOR, I REKLO BI SE DA NISAM SÂM...

HEJ, AMIGO, GDE SE NALAZIMO? KAKAV JE OVO ZATVOR?
UHM! OVAJ JADNIK MORA DA JE VIŠE MRTAV NEGO ŽIV.
PROBUDIO SI SE, GRINGO?
VADITE ME ODAVDE, PROKLETI DA STE! NEMATE NIKAKVIH PRAVA DA ME DRŽITE ZAROBLJENOG!
IDI RECI GAZDI DA JE AMERIKANAC POVRATIO SVEST!


MALO KASNIJE...
DAKLE, TI SI AMERIKANAC IZ MOKTEZUME!
A VI STE DON DIJEGO VILALTA, ZAR NE?
REKLI SU MI DA SU VAS STANOVNICI SELA SLAVILI KAO HEROJA JER STE POSLALI U PAKAO MOJE LJUDE.
TO VAM POKAZUJE KOLIKO VAS MRZE PEONESI KOJE TRETIRATE KAO ROBOVE!
ZAŠTO SI SE OKOMIO NA MENE? KO TE JE POSLAO?
VEROVALI ILI NE, TO JE BILA PUKA SLUČAJNOST.
KAD JE U PITANJU ONO ŠTO SE ZBILO U MOKTEZUMI - SAMO SAM HTEO DA OSLOBODIM DVOJICU NESREĆNIKA NA IZMAKU ŽIVOTA KOJI SU BIČEVANI DO KRVI, ALI SU ČETVORICA GADOVA ZAPUCALA NA MENE NE BI LI ME SPREČILA U TOME I MORAO SAM DA IM ODGOVORIM. TEK SAM POSLE TOGA SAZNAO DA SU VAŠI LJUDI.

PA, AMIGO, SLUČAJNOST TE JE BAŠ NASAMARILA, JER ĆE TE TO ŠTO SI SE NA MENE NAMERIO KOŠTATI ŽIVOTA!
SAVETUJEM VAM DA NE ŽURITE S TIM RIZIČNIM POTEZIMA.
ZOVEM SE TEKS VILER. U MOM DŽEPU JE ZNAČKA... BACITE POGLED, SHVATIĆETE. AKO ME UBIJETE, MOGLI BISTE SEBI NA VRAT DA NAVUČETE LAVINU NEVOLJA.
PRIČAŠ O OVOME?
?!
PRETRESEN SI DOK SI BIO BEZ SVESTI, ALI BOLJE OD MENE ZNAŠ DA ONA NIŠTA NE VREDI S OVE STRANE RIO BRAVA.
MORAŠ SE POMIRITI S TIM, OMBRE! BIĆEŠ KAŽNJEN ZA TO ŠTO SI UBIO DESETAK MOJIH LJUDI I POMOGAO BEKSTVO OPASNOG RAZBOJNIKA AURELIJA TORESA, KOJEG JURIM VEĆ DUGO.
KUGO! APSOLUTNO MORAM DOBITI NA VREMENU PRE NEGO ŠTO OVAJ KLIPAN OSTVARI SVOJU PRETNJU.


ČEKAJTE... KO JE TAJ AURELIO TORES?
PRVI PUT ČUJEŠ, JE LI?
DA NE PORIČEŠ MOŽDA DA SI PUCAO NA MOJE LJUDE DOK SU DRŽALI POD OPSADOM TOG RAZBOJNIKA KOJI SE ZAVUKAO U KOLIBU?
TO SAM URADIO JER JE NA ZEMLJI VEĆ BILO TELO NEKOG PASTIRA, I NISAM ŽELEO DA BUDE JOŠ MRTVIH.
NA VAŠE LJUDE SAM PUCAO KAKO BI PRESTALI, NE DA BIH IH UBIO, I TEK KAD SU PUŠKE OKRENULI KA MENI BIO SAM PRIMORAN DA SE BRANIM...
...ALI VAM DAJEM REČ DA NISAM ZNAO KO JE MLADIĆ KOJI SE NALAZIO U KOLIBI. A ON SE DOBRO POTRUDIO DA MI TO NE KAŽE.
ČUJTE, DON DIJEGO, MRTVI SU MRTVI I NIKO NE MOŽE DA IH VRATI U ŽIVOT, ALI ŠTO SE TOG AURELIJA TORESA TIČE, JOŠ IMA VREMENA ZA ISPRAVKU.
ŠTA HOĆEŠ DA KAŽEŠ?

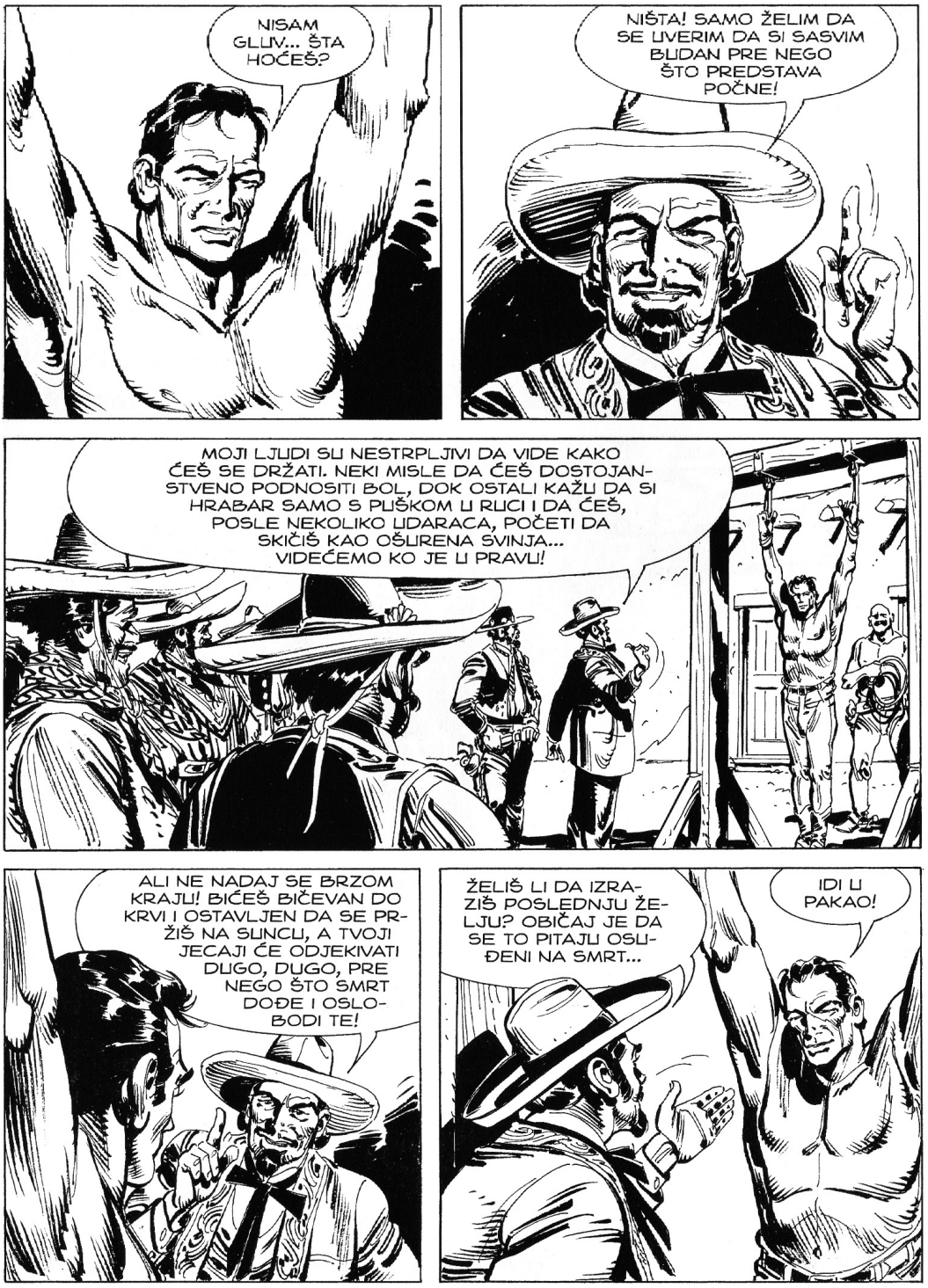

PA, BUDUĆI DA VAM JE TOLIKO STALO DA MU SIPATE SOLI NA REP, PUSTITE ME DA ODEM, A JA ĆU SE POTRUDITI DA GA PRONAĐEM I PREDAM VAM GA. IMAM DOBRE ŠANSE DA USPEM U TOME... BUDUĆI DA SAM GA JEDNOM VEĆ SPASAO, VEROVAĆE MI.
ČUJEŠ, PABLO? PREDLAŽE NAM DA GA PUSTIMO DA ODE!
ČUJEM!
BEZOBRAZLUKA TI NE FALI, GRINGO! ALI MORA DA ME SMATRAŠ KOMPLETNIM IDIOTOM AKO SE NADAŠ DA ĆEŠ SE VRATITI NA SLOBODU SAMO NA OSNOVU SUMNJIVOG OBEĆANJA.
OSIM TOGA, UOPŠTE MI NE TREBA TVOJA POMOĆ DA UHVATIM AURELIJA TORESA, S OBZIROM NA TO DA SAM UPRAVO SAZNAO DA JE JEDNA MOJA SLUŠKINJA NJEGOVA OBEĆANA SUPRUGA. DAKLE, MOGU ***NJOME*** DA SE POSLUŽIM KAKO BIH GA NAMAMIO U KLOPKU!
?!

UVEDITE MARIJU DOLORES!
POLA MINUTA KASNIJE...
HODAJ, PROKLETA BILA!
VEŽITE JE PORED GRINGA, TAKO ĆE IMATI DRUŠTVO!
JESI LI ČULA? NAPRED!
VI STE HULJE!

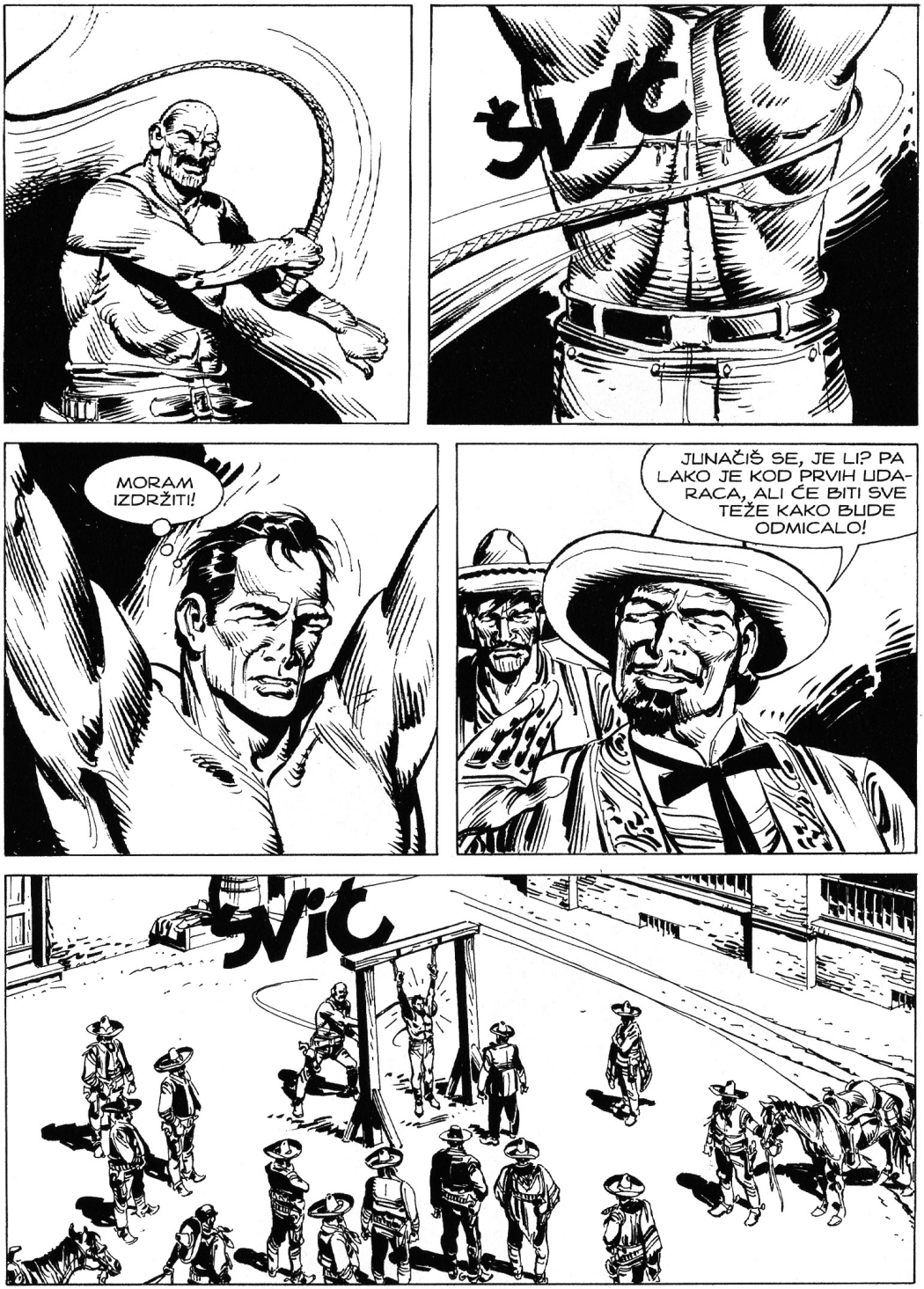
A TI SI NAJVEĆA HULJA!
AH!
TRAS
TUM
SAD ĆU TI JA POKAZATI!
?!
TUM

TRAS
KARAMBA! PRAVA ZMIJURINA!
KAKO SE OSEĆATE, DON DIJEGO?
DOBRO... DOBRO SAM...
OVO PAKLENO NJUŠKALO ĆE MI SKUPO PLATITI! PRE NEGO ŠTO UMRE, PODNEĆE HILJADU MUKA!
!

VEŽITE DEVOJKU. DOĆI ĆEMO PO NJU KAD NAM BUDE ZATREBALA.
POLA SATA KASNIJE...
MMM...
DOLAZI SVESTI!
DA POČNEM, GAZDA?
NE, ČEKAJ!
HEJ, GRINGO, ČUJEŠ LI ME?

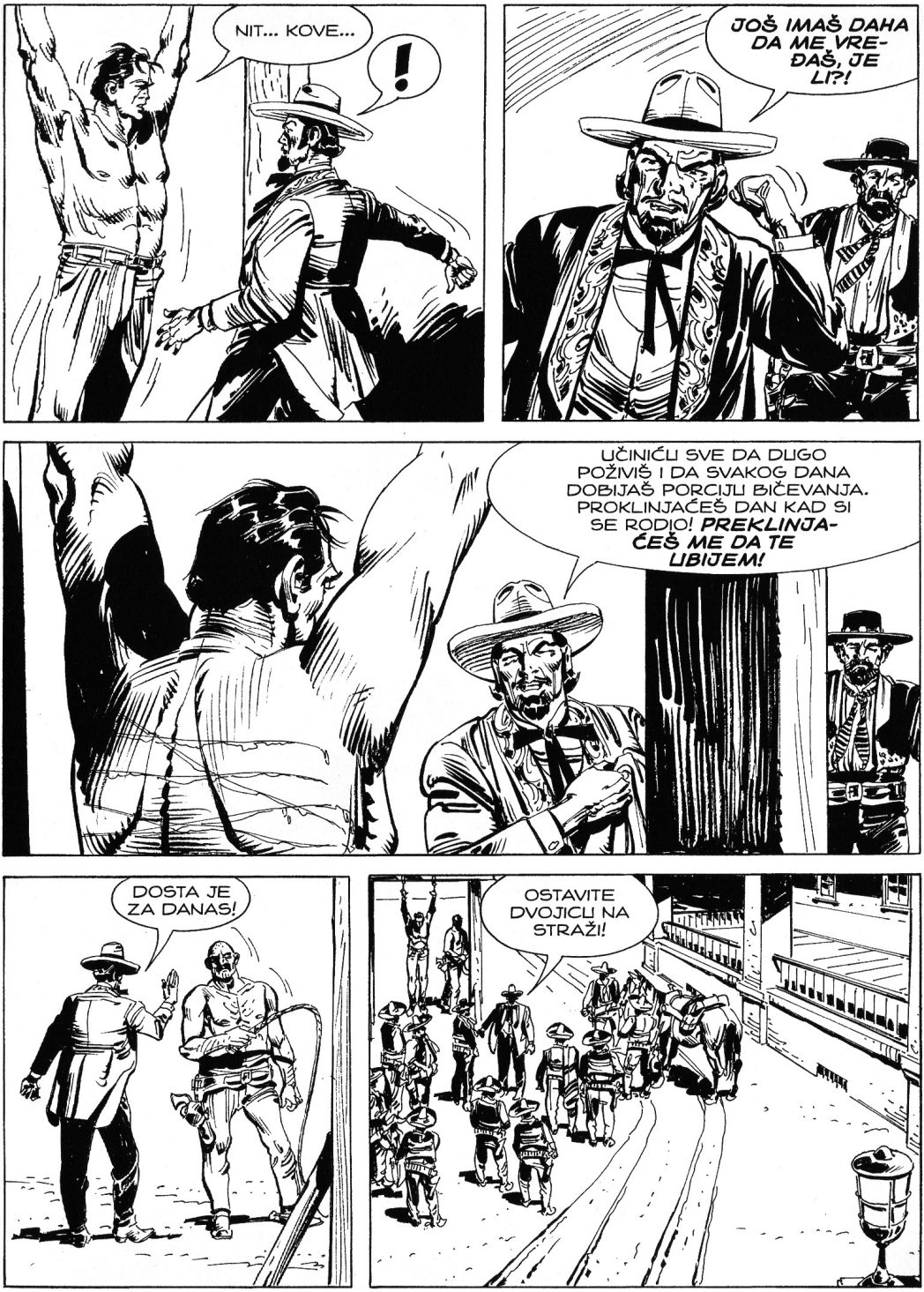

NISAM GLUV... ŠTA HOĆEŠ?
NIŠTA! SAMO ŽELIM DA SE UVERIM DA SI SASVIM BUDAN PRE NEGO ŠTO PREDSTAVA POČNE!
MOJI LJUDI SU NESTRPLJIVI DA VIDE KAKO ĆEŠ SE DRŽATI. NEKI MISLE DA ĆEŠ DOSTOJANSTVENO PODNOSITI BOL, DOK OSTALI KAŽU DA SI HRABAR SAMO S PUŠKOM U RUCI I DA ĆEŠ, POSLE NEKOLIKO UDARACA, POČETI DA SKIČIŠ KAO OŠURENA SVINJA... VIDEĆEMO KO JE U PRAVU!
ALI NE NADAJ SE BRZOM KRAJU! BIĆEŠ BIČEVAN DO KRVI I OSTAVLJEN DA SE PRŽIŠ NA SUNCU, A TVOJI JECAJI ĆE ODJEKIVATI DUGO, DUGO, PRE NEGO ŠTO SMRT DOĐE I OSLOBODI TE!
ŽELIŠ LI DA IZRAZIŠ POSLEDNJU ŽELJU? OBIČAJ JE DA SE TO PITAJU OSUĐENI NA SMRT...
IDI U PAKAO!

MOŽEŠ DA POČNEŠ! I NE PRESTAJ DOK TI NE KAŽEM!
RAZUMEM, GAZDA!
ŠVIĆ
ŠVIĆ


ŠVIĆ
MORAM IZDRŽITI!
JUNAČIŠ SE, JE LI? PA LAKO JE KOD PRVIH UDARACA, ALI ĆE BITI SVE TEŽE KAKO BUDE ODMICALO!
ŠVIĆ

ŠVIĆ
CAFF
ŠVIĆ
ŠVIĆ
PROKLETNIK!
TRPI UDARCE BEZ
I NAJMANJEG
UZDAHA!

ŽVIĆ
ŽVIĆ
DOSTA!
GUBIŠ SE, ZAR NE? BOL JE POSTAO NEPODNOŠLJIV I HTEO SI SAMO DA IZGUBIŠ SVEST. RAZUMEM TE... ALI TI NEĆU TO DOPUSTITI!
NAREDIO SAM DA PRESTANE BAŠ ZATO ŠTO NEĆU DA TI PRUŽIM OLAKŠANJE DA SE ONESVESTIŠ!


NIT... KOVE...
!
JOŠ IMAŠ DAHA DA ME VREĐAŠ, JE LI?!
UČINIĆU SVE DA DUGO POŽIVIŠ I DA SVAKOG DANA DOBIJAŠ PORCIJU BIČEVANJA. PROKLINJAĆEŠ DAN KAD SI SE RODIO! PREKLINJAĆEŠ ME DA TE UBIJEM!
DOSTA JE ZA DANAS!
OSTAVITE DVOJICU NA STRAŽI!

KUDA MISLITE DA ĆE POBEĆI, GAZDA?
URADI ŠTA SAM TI REKAO, BUDALO!

TAJ GRINGO JE ČVRST, ALI SLOMIĆU JA NJEGA!

NOĆ JE. VELIKA DON DIJEGOVA HACIJENDA UTONULA JE U MRAK I TIŠINU...

KO IDE?
HLADNA JE NOĆ, DONELA SAM VAM MALO AGUARDIENTE.
AH, TI SI, PILAR...
E, BAŠ NAM JE TO TREBALO DA SE MALO IGREJEMO!
KADA ĆE DOĆI DA VAS ZAMENE?
AY DE MI, JOŠ CEO SAT ĆEMO ČEKATI NA TO!

NIŠTA... ŽELIM VAM LAKU NOĆ!
GRACIAS, PILAR!
HEJ, NEMOJ SVE DA POPIJEŠ!
UZMI, IMA JOŠ POLA!
MALO KASNIJE, DVOJICA LJUDI PADOŠE USPAVANI...

MUY BIEN!
PILULE ZA SPAVANJE SU DELOVALE!

?!
NE BOJTE SE. JA SAM NASTOJNICA VILALTINE KUĆE I DOŠLA SAM DA VAS OSLOBODIM!
ZAŠTO OVO RADITE, *MUJER*?
AURELIO TORES JE SIN MOJE SESTRE I JEDNOG DANA ĆE NAS OSLOBODITI DON DIJEGOVE VLADAVINE...
VI STE MU SPASLI ŽIVOT I NE SMETE UMRETI!
AH!
DAJTE SAD MENI NOŽ...

BANG
ZIIING—
KLIGO!
AH!
SRAPPP
SLOBODAN, KONAČNO!

GDE SU VAS RANILI?
NE MISLITE NA MENE... METAK ME JE SAMO OKRZNUO PO RAMENU...
NABAVITE KONJA I SKLONITE SE NA SIGURNO. ŠTALE SU NA ONOJ STRANI!
HEJ, VISENTE! JESI LI TI PUCAO?
ČEKAJTE! SILAZIM...
PILAR JE OSLOBODILA ZATVORENIKA! ZA MNOM!

ENO GA!
BANG
BANG
KUGO! STIŽU, A JA SAM NENAORUŽAN!
ZIP
ZIING
?!
ZIING
ZIP
ZIING
ZIP
ZIP

BANG
BANG
AH!
ZIING
BANG
BANG
AH!
BANG
ZIP
BANG
BANG
ZIP
ZIING
!

BANG
AH!
ZIING
AH!
BANG
KARAMBA! KAKVA PUCNJAVA!
MMM... NE OBRAĆAJ PAŽNJU...
ZNAŠ DA SE UVEK TAKO ZAVRŠI KAD SE PABLOVI LJUDI PONAPIJAJU...

DIABLO! SAD ĆE PRESTATI!
PABLO!
SMESTA RECI SVOJIM LJUDIMA DA PRESTANU DA PRAVE TOLIKU BUKU USRED NOĆI! PROBUDILI SU ME, ĐAVO IH ODNEO!
LI PRAVU STE, DON DIJEGO, BAŠ SAM POŠAO DA VIDIM!
IDEM DO ŠTALE, TREBA MI KONJ...

PRE NEKOLIKO MINUTA SU PRESTALI DA PUCAJU...
?!
DAMNACIÒN! ZAROBLJENIK SE OSLOBODIO!

KAKO JE USPEO, KAD SU GA DVOJICA ČUVALA?
UHM! ČVRSTO SPAVAJU...
DIABLO! REKLO BI SE DA SU POPILI PIĆE U KOME JE BILO NEČEG OMAMLJUJUĆEG...
?!
AAHH...
HORASIO! ŠTA SE DESILO?
PAZITE... GRINGO JE... ĐAVO... AH!

HERNANDO! HUSTINO! VISENTE! SVI LJUDI KOJE SAM OSTAVIO NA STRAŽI!
SANGRE Y MUERTE! PA ONO JE AMERIKANAC!
PABLO! KAKO JE MOGUĆE DA SE GRINGO OSLOBODIO? ZAR NIKOGA NISI OSTAVIO NA STRAŽI?
JESAM, KARLOSA I MATIJASA, ALI IH JE NEKO DROGIRAO! ODMAH ZATIM GRINGO JE UBIO ČETVORICU LJUDI KOJI SU BILI NA STRAŽI U NOĆNOJ SMENI!
MALDICIÓN! MORATE GA PONOVO UHVATITI! VIDEO SAM DA TRČI PREMA ŠTALAMA!

QUE PASA, PABLO? ČULI SMO PUCNJAVU!
AMERIKANAC JE USPEO DA SE OSLOBODI!
KARAMBA! A GDE JE SADA?
DON DIJEGO GA JE VIDEO KAKO IDE PREMA ŠTALAMA. VEROVATNO HOĆE DA UZME KONJA I POBEGNE.
PREMA ŠTALAMA? ONDA JE U KLOPCI!
NEMOJTE PRERANO DA SE RADUJETE! TAJ NITKOV JE VEĆ POSLAO U PAKAO VISENTEA I OSTALU TROJICU KOJI SU NADZIRALI KAPIJU!
ŠTA? PROKLETO KOPILE!
BACIMO SE NA POSAO. S NAMA ĆE IMATI MANJE SREĆE!

PODELIMO SE TAKO DA SE NAĐE U SREDINI!

VAS DVOJICA ULAZITE KROZ PROZOR AMBARA, TAKO ĆETE MOĆI DA KONTROLIŠETE SITUACIJU ODOZGO.
JASNO!

JA IDEM S DVOJICOM NA LEVA VRATA, A TI S DRUGOM DVOJICOM NA DESNA!

POKRET!

POPNI SE PRVI, A ONDA IZVUCI MENE!
BUENO!
?!
HEJ, PODIGNI ME!

?!
SMAK
UH!
PRIDRUŽI SE PRIJATELJU!

TUP
?!
HEJ!
U AMBARU JE!

NEŠTO SU ČULI... GLEDAJU GORE...
ZUNK
BANG
BANG
BANG

ZIP
ZIP
ZIP
BANG
AH!
PROKLETSTVO!
BANG
BANG
BANG
BANG
UHM! LJUTI SU KAO OSINJE GNEZDO!
ZIP
ZIP
ZIP
ZIP

BANG
AH!
!
GRINGO JE U AM-BARU!
NEČUJNO SE POPNI, MI ĆEMO GA DRŽA-TI ZAUZETIM!
BANG
BANG
BANG

GDE LI SE SAKRIO?
MOŽDA JE LI SENU...

BANG
BANG
BANG
ZIP
ZIP
ZIP
HEJ!
?!
BANG
AH!
ZIP

¡POR TODOS LOS DIABLOS!
HEJ, PABLO! GRINGO JE NA KROVU!
UZMITE MERDEVINE, BRZO!
USKORO ĆE DOĆI OVDE... BOLJE DA PROMENIM MESTO...
MOŽDA MOGU DA OSLOBODIM MARIJU DOLORES I POVEDEM JE SA SOBOM.

ALI NAJPRE MORAM DA SE DOČEPAM DON DIJEGA, ON ĆE MI BITI ŠTIT AKO PREOSTALE BITANGE POKUŠAJU DA NAS ZAUSTAVE.
KLIGO!
ZIP
ZIP
VEĆ SU MI ZA PETAMA!
BANG BANG!
ALI ĆU IH SE BRZO REŠITI!
AH!
ZIP
ZIP

BANG
BANG
ZIP
BANG
BANG
ZING
AH!
!
MALDICIÓN!
OSTAO SAM
SÂM!
MISLIM DA SAM SHVATIO
ŠTA MU JE PLAN, ALI
ĆU GA ZAUSTAVITI!

SAD DOBRO GLEDAJ, TEKSE!
DON DIJEGO JE VEROVATNO KUKAVICA, KAKVI SU NAJČEŠĆE LJUDI NJEGOVOG KOVA, ALI MOŽE DA ŠTRCNE OTROV KADA TO NAJMANJE OČEKUJEŠ...
HMM... OTVORENA VRATA...
KRAK

IZAĐI S PODIGNUTIM RUKAMA!
STANITE!
MOLIM VAS, NE PUCAJTE!
GDE JE DON DIJEGO, SENJORITA?
IZAŠAO JE... NE ZNAM GDE JE OTIŠAO...
POTRAŽIĆU GA. VI OSTANITE OVDE I BEZ GLUPOSTI!

IDI U PAKAO!

PAZITE!
?!
BANG
BANG
BANG
AH!
MUCHAS GRACIAS, SENJORA! TA ZMIJA ME JE LIMALO SREDILA!
BRZO! IDITE DA POMOGNETE MARIJI DOLORES! GAZDA JE SIŠAO U NJENU ĆELIJU I PLAŠIM SE DA ŽELI DA JOJ NALIDI!

VODITE ME DO NJE.
DOĐITE!
STANITE! JOŠ JEDAN KORAK I S DEVOJKOM JE SVRŠENO!
!
KLIGO!
PRIZNAJEM DA SAM VAS POTCENIO, VILERU! OSLOBODILI STE SE MOJIH LJUDI, ALI JOŠ NISTE POBEDILI!

IMAM I DRUGE SAVEZNIKE, OD KOJIH ĆU TRAŽITI POMOĆ! NEĆETE ŽIVI NAPUSTITI OVU OBLAST!
SKLONITE SE SA STRANE! NE POKUŠAVAJTE DA ME ZAUSTAVITE ILI ĆE DEVOJKA UMRETI!
OČAJAN JE I SPREMAN NA SVE! ZA SADA JE BOLJE POSLUŠATI GA...
HODAJ!

IDE PREMA ŠTALAMA... NEĆETE VALJDA DOPUSTITI DA JE ODVEDE?
BOLJE JE NE SUPROTSTAVLJATI MU SE DOK JOJ DRŽI NOŽ POD GRLOM...
...ALI ĆU GA PRATITI S UDALJENOSTI I SAČEKATI POGODAN TRENUTAK DA OSLOBODIM MARIJU DOLORES BEZ RIZIKA.
MALO KASNIJE...
ĐIIIHA!

?!
AH!
TUM
MARIJA!
?

JE LI SVE U REDU, MARIJA?
AURELIO!

O, DRAGI, ZNAŠ LI KOLIKO SAM BRINULA ZA TEBE?
MISLIŠ DA JA NISAM?

KADA SU MI REKLI DA TE JE DON DIJEGO ODVEO SVOJOJ KUĆI, POŽELEO SAM DA UMREM!
NIŠTA SE NIJE DOGODILO IZMEĐU MENE I NJEGA... NIŠTA!

SAZNAO SAM DA SU UHVATILI GRINGA I IŠAO SAM PREMA HACIJENDI DA PROBAM DA GA OSLOBODIM. SKORO SAM BIO STIGAO, KADA SAM ČUO PUCNJAVU I VIDEO KAKO NEKO IZLAZI NA KONJU... ZATO SAM RAZAPEO KONOPAC I ČEKAO DA VIDIM KO SU BEGUNCI...

SADA ĆE OVA SVINJA OD DON DIJEGA SVE PLATITI!
ŠTA ĆEŠ URADITI?

UBIĆU GA KAO BESNOG PSA! OSVETIĆU SVE LJUDE KOJE JE UBIO NAKON ŠTO IH JE MUČIO, I SVE MLADE ŽENE KOJE JE OTEO IZ NJIHOVIH KUĆA!
NE, AURELIO! NEMOJ, TAKO TI BOGA!
POSLUŠAJ JE, MOMČE, LEPO TI KAŽE!
TAJ ČOVEK NE MOŽE DA SE BRANI, I AKO GA UBIJEŠ, POSTAĆEŠ POPUT NJEGA!
E PA, DOBRO, SAČEKAĆU! KADA SE OSVESTI, STAVIĆU MU PIŠTOLJ U RUKU I RAVNOPRAVNO ĆEMO SE BORITI!
BOJIM SE DA ĆEŠ SE NAČEKATI. NIJE ONESVEŠĆEN, MRTAV JE... PRI PADU JE SLOMIO VRAT.
PIH! AKO JE TAKO, NADAM SE DA JE NJEGOVA CRNA DUŠA VEĆ U PAKLU!

ZNAM DA SU VAS BIČEVALI DO KRVI ZBOG TOGA ŠTO STE ME IŠČUPALI IZ KANDŽI NJEGOVIH LJUDI, I ŽAO MI JE ZBOG TOGA...
KO TI JE TO REKAO?
IMAM PRIJATELJE MEĐU DON DIJEGOVOM POSLUGOM, ISTE ONE OD KOJIH SAM SAZNAO DA BI SE MARIJA DOLORES PRE UDALA NEGO ŠTO BI...
NE MISLI VIŠE NA TO!
DON DIJEGO VIŠE NIJE PRETNJA, ZATO MOŽETE DA SE OPUSTITE. BUDUĆI DA IMATE TOLIKO TOGA DA PRIČATE, NEĆU VAM SMETATI...
ALI PRE NEGO ŠTO ODEM, DUGUJEM VAM OBJAŠNJENJE, SENJORITA...
MENI?
PRE NEKOLIKO DANA OBEĆAO SAM VAŠIM RODITELJIMA DA ĆU SVE URADITI DA VAS VRATIM KUĆI, IAKO TO SADA NIJE POTREBNO, BUDUĆI DA STE U DOBRIM RUKAMA.

ALI POĐITE ODMAH KOD NJIH, KAKO BI MOGLI DA ODAHNU, I POZDRAVITE IH OD MENE.
ADIÓS!
KAKAV ČUDAN ČOVEK! NIJE MI OSTAVIO VREMENA NI DA MU SE ZAHVALIM!
KRAJ EPIZODE

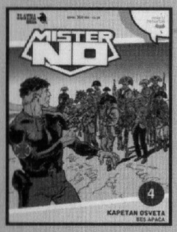
Od idućeg ČETVRTKA na kioscima!

Naslovi trenutno u prodaji na svim kioscima:

Marti Misterija 45
Trideset pravednika

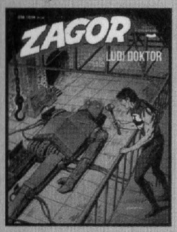
Zagor Odabrane priče 43
Planina bogova

Zlatna serija 4
Kapetan Osveta



Dilan Dog Super book 45

Zagor 136
Ludi doktor



Zagor Specijal 30
Stvorenja tame

Dilan Dog 136
Duhovi čuvari

Mister No 68
Zamka za miševe

Dragi čitaoci,
Nemojte paničiti u slučaju da ste propustili neku epizodu omiljenog serijala! Sva dostupna izdanja Veselog četvrtka možete još uvek naručiti preko KLUBA ČITALACA (mejl: klubcitalaca@veselicetvrtak.com, telefon: 011/2710-488), ili preko sajta **www.trafika.online,** a naše stripove možete pronaći i u maloprodajnim objektima

TRAFIKA

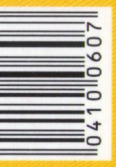
u Beogradu: Sarajevska 29 • Bulevar despota Stefana 74 • Bulevar despota Stefana 93 • Bulevar kralja Aleksandra 199a • na Banjici, Crnotravska 7-9 • Kneza Višeslava 31 • Dimitrija Tucovića 119 • Zdravka Čelara 12 • Resavska 35 • Hadži Milentijeva 13 • Francuska 35 • Svetozara Markovića 36
• **na Novom Beogradu:** u 23. bloku, Milutina Milankovića 34 • u bloku 70a, Omladinskih brigada 65, lokal 10 • u 44. bloku, Gandijeva 148a, lokal 32 • u 61. bloku, Dr Ivana Ribara 91v
• **u Zemunu:** Aleksandra Dubčeka 2 • Kosovska 1
• **u Novom Sadu:** Sutjeska 2 (Spens)
• **u Kraljevu:** Omladinska 26
• **u Šapcu:** Masarikova 5
• **u Kragujevcu:** Kralja Petra Prvog 32
• **u Kuli:** Veljka Vlahovića 2,

u striparnicama **DARKWOOD**
• **u Beogradu:** Lomina ulica broj 5
• **u Novom Sadu:** Bulevar oslobođenja 60
• **u Nišu:** Generala Milojka Lešjanina 1,

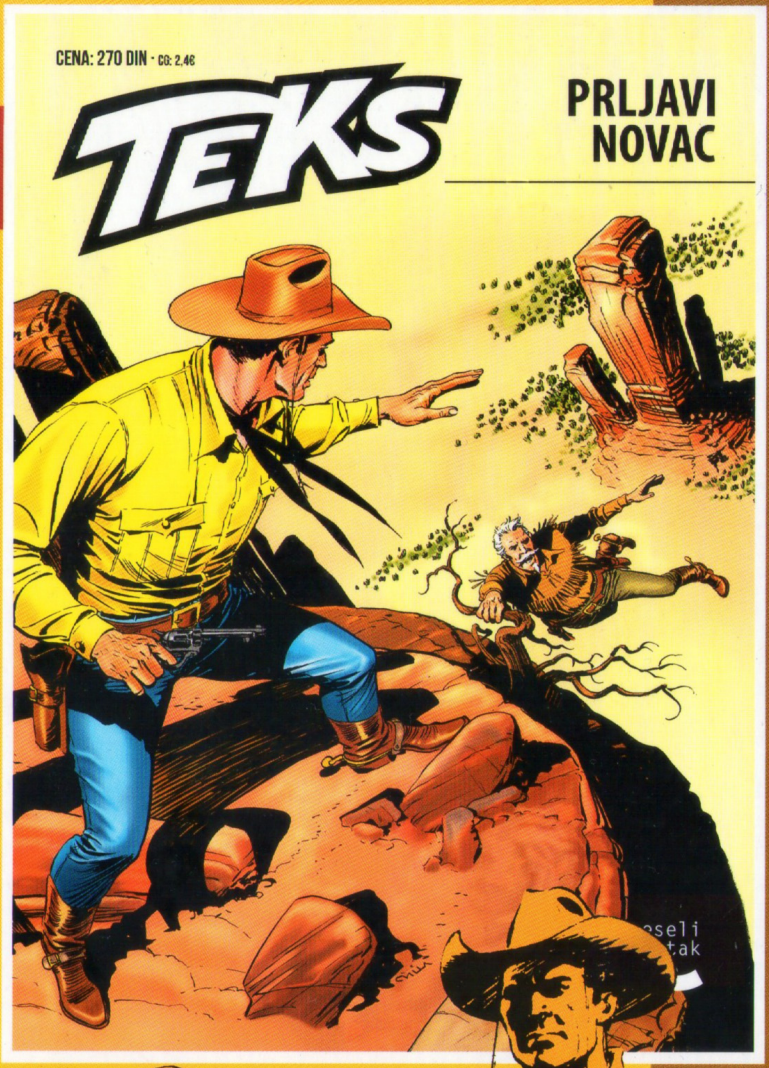
u striparnici **ALAN FORD**
na Novom Beogradu: u 24. bloku, Bulevar Arsenija Čarnojevića 85b,

u striparnici **ČAROBNA KNJIGA**
u Beogradu: Dečanska 5 / Makedonska 30, Eurocentar, lokal 15.

BR. 61



SERGIO BONELLI EDITORE



ZA TRI MESECA NA KIOSCIMA

veseli četvrtak